

INFORMATIONS GENERALES GENERAL INFORMATION

FRENCH TAXES

NOTIFICATION OF JUNE 1996 ON 1995 INCOME DECLARATION

Members of the personnel who are not of French nationality are about to receive or have already received at their home addresses a document from the Centre des Impôts (CDI) [The Tax Office] in Bellegarde, which is drafted in a way that raises a number of questions.

The document comes in the shape of a pre-printed recto/verso form that includes an extract from a computer print-out containing the statement "*la déclaration que vous avez déposée ne comporte aucun revenu pour l'année 1995*" [i.e. the declaration you have made does not mention any income for the year 1995].

When requested to clarify the terms of the document, the Bellegarde Tax Office informed us that the standard *avis d'impôt sur le revenu* [income tax notification] forms had been amended at the national level this year and that the print-out message is intended only to confirm that the declaration had been duly recorded and to restate that "*lors de la souscription de votre déclaration vous n'avez déclaré aucun revenu*" [in submitting your declaration you have not declared any income].

The document acts *inter alia* as certification for certain procedures with different French authorities that you were exempt from taxes and that you had declared your situation to the French tax authorities in accordance with the regulations and the relevant practice.

As can be seen from the statement in paragraph 4 on the obverse side of the document, you only have to sign and date the declaration on your honour at the foot of page 1 if a French agency calls upon you to report to it income declared to the French Tax Administration.

Except in such a situation, the members of the personnel concerned are seriously advised to retain this document. It is also advisable not to provide the amount of income liable to taxation abroad and not to return it to the Bellegarde Taxation Office.

If necessary, more detailed information may be obtained directly from the Tax Office in Bellegarde (Tel: 50 56 69 40).

Personnel Division
73634 /74128

EDUCATION SERVICES EDUCATIFS



SUMMER STUDENT LECTURES

This week

Mon. 12 August	09.15	G. Veneziano	Dreams of a Finite Theory (1/1)
	10.15	G. Giudice	Introduction to Supersymmetry/Beyond the Standard Model (1/2)
	11.15	G. Giudice	Introduction to Supersymmetry/Beyond the Standard Model (2/2)
Tue. 13 August	09.15	Course Review	
	10.15	Course Review	
	11.15	Course Review	

These lectures are prepared for Summer Students but of course they are open to anyone at CERN. Many of these lectures treat topics at general level, so that they are a good opportunity for a staff member to find out more about something outside their daily work.

All lectures are given in English and held in the Auditorium. The complete programme (Word file) is available on WWW: <http://www.cern.ch/CERN/Division/PE/HRS/Recruitment/6.1pgm96.html>